

1918 medio august

AFSENDER

Poul Henningsen

MODTAGER

Poul Uttenreitter

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Det udaterede brev skal antagelig dateres til midten af august 1918. Det vedrører Henningsens tekst "Erindring", der blev bragt i Klingens august-september-nummer 1918, og som var vedlagt et brev fra Salto til Uttenreitter, som er udateret, men som formentlig skal dateres lige før 9.8.1918. Henningsen har i mellemtiden nået at modtage Uttenreiters rettelsesforslag.

Afsendersted:

København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Hotel d'Angleterres brevpapir

Modtagersted:

Kerteminde

Arkivplacering:

Poul Uttenreiters papirer. Det Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

DOKUMENTINDHOLD

Poul Henningsen takker for Uttenreiters modtagelse af hans tekst og kommenterer hans rettelsesforslag. Videre lover han at sende det til Klingens, hvis han skulle få skrevet noget mere.

TRANSSKRIFTION

Guldbergsgade 105

L

Herr Paul Uttenreitter

Mange Tak for Deres Modtagelse af mit Produkt og for Deres venlige Brev Ogsaa Deres Rettelser har det været mig en Glæde at modtage. 2 Ting vil De træffe igen i uforandret Form det er Linjen med "sjældent" og "aldrig" (Disse Ord indeholder et

Fingerpeg med Hensyn til Forholdet mellem hvad hun giver og tager som jeg nødt vil undvære) men her er Tegnsætningen forbedret synes jeg - Og endelig Linjen om hendes Skønhed med de mange Bogstavrim - det er mig ikke muligt at finde andre rammende Ord for den indre Glans af Metal som skal skinne ud af hende. Men Sætningen er ikke helt god desværre

Endelig er der rettet et Par Trykfejl.

Den ene (Haar i stedet for Hoved) har bragt mig i Tvivl om hvad der er bedst

Hvis De Herr Uttenreitter finder Trykfejlen bedre end Manuskriptet beder jeg Dem have Ulejlighed med igen at rette det - andet har jeg ikke skrevet. Sætter jeg engang noget sammen kommer jeg fortrøstningsfuldt til Dem. Deres

Poul Henningsen

[illegible]



Telegraf Skrivelse
Angående København

Gjælderbergsgade 105

L

Herr Paul Uttenreither
Mange Tak for Deres mod-
tagelse af mit Proskript
og for Deres venlige Brev
Ogsaa Deres Retterder har
det været mig en Glee
at modtage. 2 Ting
vil De træffe især
i tilføjet Forum
det er Linjen med
"Gjældert" og "aldrig"
L Disse Ord indeholder et

Fingerspeg med Hensyn til ^{Forholdet}
^{mellem} hvad man giver af Tageren
is nødt til at indføre)
men her er Tegusættelse
for bedret synes jeg —
af endelig sinje om
hendes skønhed med
de mange Bopstærke
— det er mig ikke muligt
at finde andre navn
Ord for den indre
glans af Metal som
skal skine ind af
hende. Nu sætter
er det helt god desværre.

Endelig er der rettet
et par Tryk fejle
Den ene (Haaristødet og
Hoved) har bragt mig iting
om hvad der er bedst
Hvis De hvor liden rettes
finder Tryk fejlen bedre
end man skribet
bedre is Den have
Højlyd med med
igen at rette det
— andet har if ikke
glædet. Sætter if ingen
hagst samme koning
is fortrøstnings fuldt
al Den Deres
Poul Hennrich